

Schnellrecherche der SFH-Länderanalyse vom 2. Oktober 2015 zu Eritrea: Kalender

Frage an die SFH-Länderanalyse:

- Welche Kalender werden in Eritrea verwendet?

Die Informationen beruhen auf einer zeitlich begrenzten Recherche (Schnellrecherche) in öffentlich zugänglichen Dokumenten, die uns derzeit zur Verfügung stehen.

1 Kalender

Drei Kalender in Gebrauch. Nach Angaben von *Yohannes Mekonnen* aus dem Jahr 2013 sind in Eritrea drei Kalender in Gebrauch: Der Gregorianische Kalender für offizielle Zwecke, der *Ge'ez*-Kalender werde von der Mehrheit der christlichen Bevölkerung verwendet und der Mondkalender werde von muslimischen Teilen der eritreischen Bevölkerung verwendet.

Europäischer Kalender ist offizieller Kalender. Eritrea nutzt den Gregorianischen (europäischen) Kalender als offiziellen Kalender. Dieser Kalender werde laut des *Australia. Department of Immigration and Multicultural Affairs* (2006) im Geschäftsbereich und im offiziellen Gebrauch verwendet. Auch wird er gemäss des Berichts vom *European Asylum Support Office* (EASO) vom 11. Juni 2015 für die meisten in Eritrea ausgestellten offiziellen Dokumente verwendet. Laut derselben Quelle folgen Datumsangaben in Urkunden der eritreisch-orthodoxen *Tewahedo*-Kirche in der Regel aber dem äthiopischen *Ge'ez*-Kalender. Nach Angaben von *Yohannes Mekonnen* aus dem Jahr 2013 folgen ebenfalls die römisch-katholische Kirche und lutherische Religionen dem *Ge'ez*-Kalender.

EASO, 11. Juni 2015:

Weyermannsstrasse 10
Postfach 8154
CH-3001 Bern

T++41 31 370 75 75
F++41 31 370 75 00

info@fluechtlingshilfe.ch
www.fluechtlingshilfe.ch

Spendenkonto
PC 30-1085-7

*«Die katholische Kirche und die eritreisch-orthodoxe Tewahedo-Kirche führen eigene, handschriftliche Register. Auf Basis dieser Register stellen sie Tauf- und Heiratsurkunden aus. **Datumsangaben in Urkunden der orthodoxen Kirche folgen in der Regel dem Ge'ez-Kalender, im Gegensatz zu allen anderen in Eritrea ausgestellten Dokumenten, in welchen der gregorianische Kalender verwendet wird** (480).*

Muslimische Zivilstandsurkunden werden von den Scharia-Gerichten herausgegeben, nicht direkt von Moscheen. Diese Gerichte sind Bestandteile der zivilen Gerichte auf den verschiedenen Verwaltungsebenen und damit des staatlichen Justizsystems. Sie stellen u.a. Geburts-, Heirats-, Scheidungs- und Todesurkunden aus. Alle in Moscheen geschlossenen Ehen müssen beim Scharia-Gericht registriert werden (481).

Religiöse Urkunden werden von den Behörden nicht als gültige Identitätsdokumente anerkannt. Das Vorweisen solcher Urkunden ist aber teils notwendig für die Registrierung von Daten in zivile Register (482). Religiös geschlossene Heiraten werden in Eritrea anerkannt. Die Ausstellung einer behördlichen Heiratsurkunde ist nicht nötig,

der Eintrag ins Register der Kebabi-Verwaltung hingegen schon (483).» Quelle: EASO – European Asylum Support Office: Eritrea Country Focus, 11. Juni 2015, S. 56: www.ecoi.net/file_upload/90_1440743642_2015-06-11-easo-eritrea-de.pdf.

Yohannes Mekonnen, 2013:

*«Post independent Eritrea adopted the Gregorian (European) calendar as its official calendar. Hence, public holidays and official festivities are celebrated on the basis of the Gregorian calendar. However, a great majority of religious holidays are also celebrated on the basis of the ancient liturgical (Ge'ez or Alexandrian/Julian) as well as Muslim calendars. Adherents of the Orthodox Tewadho, the Roman Catholic and Lutheran religions, follow the Ge'ez calendar while Eritrean Muslim population celebrate their holidays on the basis of the lunar calendar. **Therefore, there are three applicable calendars in Eritrea: the Gregorian calendar (which is used for official purposes), the Ge'ez calendar (which is used by the great majority of Christian populations), and the lunar calendar (used by Muslim sections of the Eritrean population).**»* Quelle: Mekonnen, Yohannes K., Ethiopia: The Land, Its People, History and Culture, 2013: S. 357.

Australia. Department of Immigration and Multicultural Affairs, 2006:

«Ethiopian calendar

***For centuries Eritrea has followed the Ethiopian calendar which is based on the Julian calendar as opposed to the Western Gregorian calendar. The Ethiopian year is on average 365.25 days long, causing the calendar to gain a day about every 134 years. The Ethiopian year consists of 365 days, divided into twelve months of thirty days each, plus one additional month of five days and six in leap years. The Eritrean/Ethiopian new year begins on 11 September and ends the following 10 September. The Eritrean/ Ethiopian year also runs almost eight years behind the Western Gregorian year. For example, the Eritrean/Ethiopian year 1983 began on 11 September 1990, according to the Western (Gregorian) calendar, and ended on 10 September 1991. However, Eritrea has substantially adopted the more universal Gregorian calendar for business and official use.**»* Quelle: Australia. Department of Immigration and Multicultural Affairs, Eritrean community profile, 2006, S. 13-14: www.dss.gov.au/sites/default/files/documents/11_2013/community-profile-eritrea.pdf.